

Informacije o nalogima za ograničenje

SADRŽAJ

Što je nasilje u obitelji?	1
Što je nalog za ograničenje?	1
Kako se traži nalog za ograničenje?	2
Odlazak na sud	2
Što se događa kad dođem na sud?	3
Što se događa na sudu?	3
Što se događa kad je nalog za ograničenje izdan?	4
Što se događa slijedeće?	5
Što se događa ako druga osoba prekrši nalog?	5
Kakvi su nalozi Obiteljskog suda?	6
Što se događa ako trebam mijenjati nalog za ograničenje?	6
Koga mogu zvati za pomoć?	7
Demanti	8

Što je obiteljsko nasilje?

Obiteljsko nasilje se zbiva u svim dijelovima društva i u svim kulturama. Obiteljsko nasilje je zloupotreba moći među ljudima u intimnim vezama, ili nakon odvajanja, ispoljena širokim opsegom nasilnog ponašanja. Ono može uključivati fizičko i seksualno nasilje, verbalno zlostavljanje, prijetnje i zastrašivanje, emocionalno i društveno zlostavljanje, praćenje i ekonomsko uskraćivanje. Svako takovo ponašanje je neprihvatljivo u našem društvu, a neka od navedenih se jasno protive zakonu.

Cilj policije Južne Australije je zaštititi i povećati sigurnost žrtava obiteljskog nasilja. Nalog za ograničenje kretanja može pomoći u zaštiti vas i vaše obitelji. Ovaj vam pamflet kaže što će se dogoditi ako kontaktirate policiju zbog ishodovanja naloga za ograničenje. Nadamo se da će vam dati odgovore i pomoći vam odlučiti što vam je činiti.

Što je nalog za ograničenje?

Nalog za ograničenje je sudski nalog koji zabranjuje osobi (optuženome) da se prema vama (tužitelju) ponaša na način koji vas može uznemirivati, zlostavljati ili vam prijetiti ili koji može biti nasilan. Drugoj osobi može biti naređeno da ne čini razne stvari, kao što je dolaženje u vašu kuću ili odlazak u školu vaše djece, da vas ne prati ili uhodi ili vam ne šalje poruke. Nalog se sačinjava specifično za vas i vašu situaciju.

Osoba čini prekršaj ako učini bilo koju od stvari za koje je nalogom određeno da ih ne smije činiti. To se zove 'kršenje' naloga. Vi trebate reći policiji ako osoba učini bilo koju od tih stvari.

Kako se traži nalog za ograničenje?

Odlazak u policiju je obično najlakši način prijave za nalog za ograničenje.

Od pomoći je otići pripremljen. Ponesite sa sobom bilo koje dokaze ili informacije za koje mislite da će pomoći u podržavanju onoga što govorite. To može uključivati:

- bilo kakove bilješke koje možda imate o onome što druga osoba čini, uključujući informacije o tome kada i gdje se to događalo
- bilo kakove fotografije ili druge dokaze o šteti koju je druga osoba pričinila vašoj imovini
- kopije bilo kojeg naloga Obiteljskog suda koji se odnose na djecu.

Trebali biste reći policiji ako mislite da druga osoba ima pištolj. Razlog tomu je što će se, ako sud izda nalog, također naložiti da se pištolj oduzme toj osobi (optuženome) dok je nalog na snazi. Od vas će se tražiti izjava pod zakletvom, zvana affidavit. Time je rečena priča o vašim okolnostima i formirana osnova vaše prijave za nalog o ograničenju. Zakletvom u izjavi vi govorite sudu da je sve što kažete u affidavit-u istina. Davanje neistinite izjave u zakletom affidavit-u je prekršaj. Vaš affidavit će tada biti poslan u Police Criminal Justice Section gdje će policijski tužitelji provjeriti da postoji dostatna osnova za ishodovanje sudskog naloga za vas. Ako je tako, policija će vas zastupati na sudu. Uobičajeno je da ćete i vi morati doći na sud, no policija će vas zastupati.

U gradskom području:

- Bit će vam rečeno kad morate ići na Sud za prekršaje (Magistrates Court).

U vangradskom području:

- Policijski odjel kriminalne pravde će vas kontaktirati ako budete trebali dolaziti na sud.

Dolazak na sud

Pobrinite se da stignete na sud u vrijeme koje vam je saopćio policijski službenik. Ako kasnite ili ne možete stići, telefonirajte policiji ili sudu unaprijed i navedite razloge.

Kad stignete na sud, pitajte osoblje za informacijskim pultom u koju vam je sudnicu ići .

Što se događa kad stignete u sud?

Ako idete u gradski sud, policijski službenik će se sresti i razgovarati s vama. Ako idete u izvangradski sud, prići će vam tužitelj. Ako već niste pročitali i zakleli se u svojoj izjavi, oni će urediti da to učinite pred ovlaštenim policijskim službenikom ili mirovnim sucem. Zapamtite da je prekršaj dati pod zakletvom izjavu u koju su uključene pogrešne informacije.

Pošto će vaš affidavit biti korišten na sudu kao dokaz, možda nećete morati oralno (verbalno) svjedočiti u sudnici. Ipak, iako možda nećete davati oralni iskaz, morate ostati na sudu.

Od vas će se tražiti da sačekate pred sudnicom dok sudac ne bude spreman čuti vašu prijavu. Sudski službenik će vas pozvati unutra u pravo vrijeme.

Što se događa u sudu?

Osoba protiv koje ste tražili nalog za ograničenje neće biti u sudu tijekom vaše prijave.

Ako se bude nalazila tamo iz nekog drugog razloga i vi se ne osjetite sigurni, recite policijskom službeniku ili osoblju suda.

Kad sudac bude spreman čuti vašu prijavu, bit ćete pozvani da uđete u sudnicu i sjednete na sjedala u pozadini sudnice.

Kad čujete ime osobe protiv koje ste prijavom tražili nalog, predmet je 'prozvan'. Ovo je sudska formalnost i znači da je sudac spreman razmotriti vašu prijavu.

Trebate ostati posjednuti. U ovoj fazi ne morate ništa činiti osim ako to od vas ne zatraži sudac, osoblje suda ili policijski službenik.

Ako sudac treba nešto razjasniti, on ili ona vas može upitati da stupite na mjesto svjedoka tako da vas se može ispitati. Ipak, najčešće će vam se samo obratiti dok sjedite u pozadini suda i moći ćete odgovoriti odatle. Policijski službenik vam također može postaviti pitanje ako mu je potrebno više informacija o nečemu. Saslušajte pitanja pažljivo i odgovorite na njih iskreno.

Kad sudac donese svoju odluku, on ili ona će vam reći da li je nalog za ograničenje odobren.

Slušajte što sudac kaže nakon što je on ili ona pročitao/la vašu prijavu.
Ako vam nešto promakne, možete pitati policijskog službenika nakon saslušanja i on će vam objasniti što se zbilom i odgovoriti na pitanja koja ćete možda imati.

Što se događa kad se nalog za ograničenje Izda?

Sud će izdati nalog istog dana, no, važno je shvatiti da nalog **ne stupa na snagu sve dok policija ne uruči njegovu kopiju osobno** (uručenje naloga) **drugoj osobi** (tuženom).
Ako je moguće, nemojte reći drugoj osobi da joj policija namjerava uručiti nalog ograničenja jer to može otežati policiji uručenje naloga.

Policija će vam reći kada nalog ograničenja bude uručen, no,
Ako ste zabrinuti možete upitati u bilo koje vrijeme u najbližoj policijskoj stanici.

Primit ćete **tri kopije** vašeg naloga za ograničenje ili poštom ili od policije nekoliko dana nakon posjete sudu. Dobra je ideja sačuvati jednu kopiju na sigurnom mjestu, drugu kopiju uz sebe (na primjer, u svojoj torbici ili autu), i dati treću kopiju bilo komu drugom komu može trebati (na primjer školi koju vaša djeca pohađaju).

Pročitajte svoje kopije pažljivo tako da ste svjesni što ta druga osoba (optuženi) može i ne može činiti (uvjeti). Tako ćete znati ako druga osoba učini nešto što krši ove uvjete, u slučaju čega vi trebate kontaktirati policiju.

Često je nalog izdan na određeni vremenski period, na primjer, na jednu ili dvije godine.
Ako nalog na navodi vremenski period, to znači da će nalog trajati neograničeno.

Što se događa slijedeće?

Nalog za ograničenje kretanja također sadrži datum suda za drugu osobu **ako se ona ne slaže s uvjetima** u nalogu ograničenja. Policija će nastojati riješiti bilo koje neslaganje i staviti vam do znanja ako se išta u nalogu promijeni. **Vi ne morati ići na sud ovog datuma.** Ako se osoba još uvijek ne slaže s nalogom nakon ovog sudskog saslušanja, kasnije će se održati sudski slučaj.

Policija će vam reći da li vi trebate ići na sud i ako da - kada i gdje se trebate pojaviti. **Ako vi morate ići na sud u ovoj fazi, morat ćete svjedočiti na mjestu za svjedoka.** Druga osoba (tužitelj) će također biti na sudskom saslušanju, te ako se ne osjećate sigurni, recite policiji i učinit će se aranžmani da vam se pokuša dati osjećaj sigurnosti.

Važno je upamtiti da nalog za ograničenje važi do kraja ovakvog saslušanja. Sud tada može odlučiti da potvrdi nalog. Ako se to dogodi, nalog će vam nastaviti pružati zaštitu dok ne istekne ili ga sud ne izmijeni.

Što se događa ako druga osoba prekrši nalog?

Ako optuženi prekrši bilo koji uvjet iz naloga, to se zove kršenje naloga. To je kriminalni prekršaj i optuženi može biti terećen.

Trebate biti oprezni kako ne biste učinili ništa što će prekršiti nalog ili uzrokovati da druga osoba prekrši nalog. Na primjer, ako drugoj osobi nije dozvoljeno da vas kontaktira, tada je ni vi ne biste trebali posjećivati ili nazivati. U suprotnom, moguće je da i vi kršite zakon i budete terećeni za prekršaj.

Ukoliko optuženi u vašem prisustvu krši nalog o ograničenju ili vi osjetite da ste u opasnosti, trebate momentalno nazvati 131 444 (ili 000 u hitnom slučaju) i patrola može biti poslana da vam pomogne.

Ukoliko mislite da se kršenje naloga za ograničenje zbio, ali vi niste u neposrednoj opasnosti (npr. kada je optuženi posjetio dijete u školi protivno uvjetu iz naloga), **trebate to prijaviti svojoj lokalnoj policijskoj stanici**, tako da policija može istražiti stvar.

Upamtite - vaš nalog ograničenja je efektivan samo u onoj mjeri u kojoj vi to dozvolite. Prijavite momentalno sva kršenja.

Kakvi su nalozi Obiteljskog suda?

Ako su djeca umiješana, **možda će biti neophodno da zatražite pravni savjet** koji će vam pomoći odlučiti da li se trebete prijaviti Obiteljskom sudu za nalog Obiteljskog suda. Važno je upamtiti da uvjeti naloga Obiteljskog suda **mogu omalovažiti bilo koje uvjete postavljene u nalogu ograničenja.**

Policija vam može ovo objasniti.

Što se događa ako ja trebam promijeniti nalog?

Ako se vaše okolnosti izmijene, i vi poželite promijeniti bilo koje od uvjeta u nalogu ograničenja ili ukinuti nalog, tada kontaktirajte Istražnu jedinicu za djecu i obitelj ili svoju lokalnu policijsku stanicu i recite im razloge zbog kojih želite promijeniti ili ukinuti nalog ograničenja.

Drugo sudske saslušanje treba biti ugovoreno za promjenu ili ukidanje bilo kojeg naloga. Važno je da razumijete da samo sud može promijeniti ili ukinuti nalog. Vaš nalog ne može biti izmijenjen samim tim što ste se vi i druga osoba dogovorili da ga promijenite.

Oboje, vi i druga osoba ćete biti obaviješteni o vremenu i datumu saslušanja. Vi ćete trebati doći na sud zbog ovoga. Često će i druga osoba također morati doći.

Policija i sudovi priznaju da se ponekad situacije mijenjaju nabolje i potrebno je da se i nalozi također promijene. Ipak, policija mora biti uvjerena da ćete vi i dalje biti sigurni, i da niste pod pritiskom da učinite izmjene koje mogu vas ili vašu obitelj izložiti povećanom riziku.

Ponekad se policija neće složiti da se pojavi na sudu i predstavlja vas u vašoj prijavi za izmjenu ili opoziv naloga ograničenja, ako vjeruje da će ova akcija povećati rizik od obiteljskog nasilja za vas ili vašu obitelj.

Koga zvati za pomoć?

Za hitne situacije			000
Za pomoć policije/dolazak			131 444
Policijska istražna jedinica za djecu i obitelj			
Adelaide	8463 7090	A/H	8346 7007
Elizabeth	8207 9353	A/H	8207 9442
Holden Hill	8207 6034	A/H	8207 6000
Port Adelaide	8207 6413	A/H	8207 6444
South Coast	8392 9172	A/H	8392 9000
Sturt	8207 4801	A/H	8207 4700
U vangradskim područjima kontaktirajte svoju lokalnu policijsku stanicu.			

Ako ste žrtva obiteljskog nasilja ne-engleskog govornog podrijetla i trebate podršku i pomoć u razumijevanju procesa naloga o ograničenju, molimo kontaktirajte **Službu potpore i smještaja za žene migrante (the Migrant Women's Support and Accommodation Service)** na **8346 9417**.

Popis agencija koje vam mogu dalje pomoći i podržati vas kao žrtvu obiteljskog nasilja je dostupan u vašoj lokalnoj policijskoj stanici.

DEMANTI: Ova publikacija je pripremljena kao inicijativa državne službe policije Južne Australije. Pruža opće Informacije u obliku praktičnog vodiča za pomoć u promidžbi sigurnosti i smanjenja rizika od kriminala.

Premda je preduzeta sva pažnja u pripremi, nikakvo jamstvo ili zastupanje, bilo izraženo ili implicirano, nije učinjeno u svezi točnosti, kurentnosti, ili kondicije u svrhu sadržanih informacija ili savjeta pruženih u ovoj publikaciji.

Nikakvo jamstvo ili zastupanje, bilo izraženo ili implicirano, nije učinjeno, u svezi posljedica pouzdanja u informacije sadržane ili savjete pružene u ovoj publikaciji. Nikakve obveze ili odgovornost se ne prihvaćaju za bilo koje greške ili propuste sadržane u ovoj publikaciji ili za ikakve gubitke pretrpljene od bilo koje osobe kao posljedica pouzdanja u informacije sadržane u ovoj publikaciji.

Čitatelji se ohrabruju da zatraže nezavistan pravni savjet i ostale relevantne profesionalne savjete u ralaciji s osobnim okolnostima.

© 2005 Država Južne Australije

Ova publikacija je autorsko pravo Krune u pravu države Južne Australije. Osim bilo koje uporabe dozvoljene Zakonom o autorskom pravu 1968 (Cth), nijedan dio ove publikacije ne može biti reproduciran bilo kojim procesom bez specifične pismene dozvole vlasnika autorskog prava. Upiti trebaju biti upućeni na South Australia Police, Box 1539, GPO, ADELAIDE, South Australia 5001.

Daje se priznanje Justice Studies TAFE SA Adelaide South za njihov doprinos u dizajnu i publiciranju ove informativne knjižice.

Proizvedeno zajednički od: the Crime Reduction Section, South Australia Police; i the Victims of Crime Koordinator, Justice Strategy Unit and Policy & Legislation Section, Attorney-General's Department.